Høytider og tradisjoner på italiensk

141 ord, fra nybegynner til viderekommen.

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
1	**Cenone della vigilia** B1 /tʃe'none 'della vi'dʒilja/ il · fl. i cenoni della vigilia	Julaftensmiddag	C1
2	**Bacio di Giuda** B2 /'batʃo di 'dʒuda/ il · fl. i baci di Giuda	Judas' kyss	C1
3	**Concertone in piazza** B2 /kontʃer'tone im 'pjattsa/ il · fl. i concertoni in piazza	Konsert på torget	C1
4	**Campane a festa** B2 /kam'pane a f'fɛsta/ la · fl. le campane a festa	Festlig klokkeklang	C1
5	**Rito del caffè sospeso** B2 /'rito del kaf'fɛ so'spezo/ il · fl. i riti del caffè sospeso	Ritualet med caffè sospeso	C1
6	**Compleanno** A1 /komple'anno/ il · fl. i compleanni	Bursdag	A1–A2
7	**Candeline accese** A2 /kande'line at'tʃeze/ la · fl. le candeline accese	Tente stearinlys	B1–B2
8	**Auguri di cuore** A2 /au'guri di 'kwɔre/	Hjertelige hilsener	B1–B2
9	**Regalo incartato** A2 /re'galo inkar'tato/ il · fl. i regali incartati	Innpakket gave	B1–B2
10	**Ballo in compagnia** B1 /'ballo in kompaɲ'ɲia/ il · fl. i balli in compagnia	Dans i selskap	B1–B2
11	**Albero addobbato** B1 /'albero addob'bato/ l' · fl. gli alberi addobbati	Pyntet tre	B1–B2
12	**Scambio di doni** B1 /'skambjo di 'doni/ lo · fl. gli scambi di doni	Utveksling av gaver	B1–B2
13	**Canto natalizio** B1 /'kanto nata'littsjo/ il · fl. i canti natalizi	Julesang	B1–B2
14	**Festa** A1 /'fɛsta/ la · fl. le feste	Fest	A1–A2
15	**Tradizione** A2 /tradit'tsjone/ la · fl. le tradizioni	Tradisjon	A1–A2

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
16	**Giorno di festa** A2 /ˈdʒorno di ˈfɛsta/ il · fl. i giorni di festa	Høytidsdag	A1–A2
17	**Natale** A1 /naˈtale/ il · fl. i Natali	Julen	A1–A2
18	**Pasqua** A1 /ˈpaskwa/ la	Påske	A1–A2
19	**Carnevale** A2 /karneˈvale/ il · fl. i carnevali	Karneval	A1–A2
20	**Acclamazione popolare** C1 /akklamatˈtsjone popoˈlare/ l' · fl. le acclamazioni popolari	Folkelig akklamasjon	C1
21	**Patrimonio immateriale** C1 /patriˈmɔnjo immateˈrjale/ il · fl. i patrimoni immateriali	Immateriell kulturarv	C1
22	**Rievocazione storica** C1 /rievokatˈtsjone ˈstɔrika/ la · fl. le rievocazioni storiche	Historisk rekonstruksjon	C1
23	**Taglio del nastro inaugurale** B2 /ˈtaʎʎo del ˈnastro inauguˈrale/ il · fl. i tagli del nastro inaugurale	Klipping av åpningsbåndet	C1
24	**Tramandare il folklore** B2 /tramanˈdare il folˈklɔre/	Videreføre folkloren	C1
25	**Fiaba tramandata** B2 /ˈfjaba tramanˈdata/ la · fl. le fiabe tramandate	Overlevert eventyr	C1
26	**Conto alla rovescia** B1 /ˈkonto alla roˈvɛʃʃa/ il · fl. i conti alla rovescia	Nedtelling	B1–B2
27	**Capodanno** A1 /kapoˈdanno/ il · fl. i capodanni	Nyttårsdagen	A1–A2
28	**Brindisi collettivo** B1 /ˈbrindizi kolletˈtivo/ il · fl. i brindisi collettivi	Kollektiv skål	C1
29	**Lunedì dell'Angelo** B1 /luneˈdi delˈlandʒelo/ il	Andre påskedag	C1
30	**Festa dell'Assunta** B1 /ˈfɛsta dellasˈsunta/ la	Maria Himmelfartsdag	C1
31	**Strenna natalizia** C1 /ˈstrɛnna nataˈlittsja/ la · fl. le strenne natalizie	Julegave	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
32	**Solstizio d'estate** B2 /sol'stittsjo de'state/ il · fl. i solstizi d'estate	Sommersolverv	C1
33	**Picnic di Pasquetta** B1 /pik'nik di pa'skwetta/ il · fl. i picnic di Pasquetta	Påskepiknik	B1–B2
34	**Ferragosto** A2 /ferra'gosto/ il	Ferragosto	B1–B2
35	**Cena a lume di candela** B1 /'tʃena a l'lume di kan'dela/ la · fl. le cene a lume di candela	Middag med levende lys	B1–B2
36	**Sagra paesana** B1 /'sagra pae'zana/ la · fl. le sagre paesane	Landsbyfestival	B1–B2
37	**Mercatino artigianale** B1 /merka'tino artidʒa'nale/ il · fl. i mercatini artigianali	Håndverksmarked	B1–B2
38	**Befana** A2 /be'fana/ la	Befana	B1–B2
39	**Festa della Repubblica** A2 /'fɛsta della re'pubblika/ la	Republikkens dag	B1–B2
40	**San Valentino** A2 /san valen'tino/	Valentinsdagen	A1–A2
41	**Filastrocca infantile** B2 /filas'trɔkka infan'tile/ la · fl. le filastrocche infantili	Barnerim	C1
42	**Spumante che stappa** B1 /spu'mante ke s'tappa/	Oppkorking av musserende vin	C1
43	**Costume di Arlecchino** B1 /kos'tume di arlek'kino/ il · fl. i costumi di Arlecchino	Harlekin-kostyme	C1
44	**Carro allegorico** B2 /'karro alle'gɔriko/ il · fl. i carri allegorici	Karnevalsvogn	C1
45	**Lumino al cimitero** B2 /lu'mino al tʃimi'tɛro/ il · fl. i lumini al cimitero	Gravlys	C1
46	**Giostra del Saracino** C1 /'dʒɔstra del sara'tʃino/ la	Sarasenernes ridderturnering	C1
47	**Infiorata artistica** C1 /infjo'rata ar'tistika/ l' · fl. le infiorate artistiche	Kunstnerisk infiorata	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
48	**Falò di San Giovanni** B2 /faˈlɔ di san dʒoˈvanni/ il · fl. i falò di San Giovanni	Johannesbålet	C1
49	**Erbe aromatiche bruciate** B2 /ˈɛrbe aroˈmatike bruˈtʃate/ l' · fl. le erbe aromatiche bruciate	Brente urter	C1
50	**Scoppio del carro** C1 /ˈskɔppjo del ˈkarro/ lo	Vognens eksplosjon	C1
51	**Liberazione delle colombe** B2 /liberatˈtsjone ˈdelle koˈlombe/ la · fl. le liberazioni delle colombe	Utsetting av duer	C1
52	**Campanaccio alpino** C1 /kampaˈnattʃo alˈpino/ il · fl. i campanacci alpini	Alpin kubjelle	C1
53	**Biglietto d'auguri** A2 /biʎˈʎetto dauˈguri/ il · fl. i biglietti d'auguri	Gratulasjonskort	A1–A2
54	**Fuochi d'artificio** B1 /ˈfwɔki dartiˈfitʃo/ il · fl. i fuochi d'artificio	Fyrverkeri	A1–A2
55	**Festa della mamma** A2 /ˈfɛsta della ˈmammа/ la	Morsdag	A1–A2
56	**Giubileo straordinario** C1 /dʒubiˈlɛo straordiˈnarjo/ il · fl. i giubilei straordinari	Ekstraordinært jubileum	C1
57	**Notte delle lumere** C1 /ˈnɔtte delle luˈmɛre/ la	Lyktenes natt	C1
58	**Alzare il calice** B2 /alˈtsare il ˈkalitʃe/	Heve begeret	B1–B2
59	**Abbraccio collettivo** B1 /abˈbrattʃo kolletˈtivo/ l' · fl. gli abbracci collettivi	Kollektiv omfavnelse	B1–B2
60	**Invito alla tavolata** B2 /inˈvito ˈalla tavoˈlata/ l' · fl. gli inviti alla tavolata	Bordinvitasjon	B1–B2
61	**Calendario liturgico** C1 /kalenˈdarjo liˈturdʒiko/ il · fl. i calendari liturgici	Liturgisk kalender	C1
62	**Lenticchie propiziatorie** C1 /lenˈtikkje propittsjaˈtɔrje/ la · fl. le lenticchie propiziatorie	Lykkebringende linser	C1
63	**Pizzica salentina** C1 /ˈpittsika salenˈtina/ la · fl. le pizziche salentine	Pizzica salentina	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
64	**Tarantella napoletana** B2 /taranˈtɛlla napoleˈtana/ la · fl. le tarantelle napoletane	Napolitansk tarantella	C1
65	**Palio cittadino** B2 /ˈpaljo tʃittaˈdino/ il · fl. i palii cittadini	Bypalio	C1
66	**Drappellone dipinto** C2 /drappelˈlone diˈpinto/ il · fl. i drappelloni dipinti	Malt banner	C1
67	**Contrada rivale** C1 /konˈtrada riˈvale/ la · fl. le contrade rivali	Rivaliserende distrikt	C1
68	**Miracolo di San Gennaro** C1 /miˈrakolo di san dʒenˈnaro/ il	San Gennaros mirakel	C1
69	**Liquefazione del sangue** C1 /likwefatˈtsjone del ˈsangwe/ la · fl. le liquefazioni del sangue	Blodets flytendegjøring	C1
70	**Appendere il corno portafortuna** B2 /apˈpɛndere il ˈkɔrno ˌpɔrtaforˈtuna/	Å henge opp lykkehornet	C1
71	**Spargere petali sul corteo** B2 /ˈspardʒere ˈpɛtali sul korˈtɛo/	Spre kronblader på prosesjonen	C1
72	**Intonare la lode** C1 /intoˈnare la ˈlɔde/	Synge lovsang	C1
73	**Torneo cavalleresco** B2 /torˈnɛo kavalleˈresko/ il · fl. i tornei cavallereschi	Ridderturnering	C1
74	**Investitura solenne** C1 /investiˈtura soˈlɛnne/ l' · fl. le investiture solenni	Høytidelig innsettelse	C1
75	**Cantastorie itinerante** C1 /kantaˈstɔrje itineˈrante/ il/la · fl. i/le cantastorie itineranti	Omreisende historieforteller	C1
76	**Rompere la pignatta** B1 /ˈrompere la piɲˈɲatta/	Knuse piñataen	C1
77	**Luminarie artistiche** C1 /lumiˈnarje arˈtistike/ la	Kunstneriske illuminasjoner	C1
78	**Offerta di grano** C1 /ofˈfɛrta di ˈgrano/ l' · fl. le offerte di grano	Kornoffer	C1
79	**Costume locale** B2 /kosˈtume loˈkale/ il · fl. i costumi locali	Lokal skikk	A1–A2
80	**Abito elegante** A2 /ˈabito eleˈgante/ l' · fl. gli abiti eleganti	Elegant antrekk	A1–A2

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
81	**Bacio a mezzanotte** A2 /'batʃo a meddza'nɔtte/ il · fl. i baci a mezzanotte	Midnattskyss	A1–A2
82	**Maschera colorata** A2 /'maskera kolo'rata/ la · fl. le maschere colorate	Farget maske	A1–A2
83	**Rosa rossa** A1 /'rɔza 'rossa/ la · fl. le rose rosse	Rød rose	A1–A2
84	**Celebrazione** B1 /tʃelebrat'tsjone/ la · fl. le celebrazioni	Feiring	B1–B2
85	**Festa della donna** A2 /'fɛsta della 'dɔnna/ la	Kvinnedagen	A1–A2
86	**Inno nazionale** B1 /'inno nattsjo'nale/ l' · fl. gli inni nazionali	Nasjonalsang	B1–B2
87	**Raccontare la leggenda** B1 /rakkon'tare la led'dʒɛnda/	Fortelle legenden	B1–B2
88	**Leggenda di paese** B1 /led'dʒɛnda di pa'eze/ la · fl. le leggende di paese	Landsbylegende	B1–B2
89	**Sparo del mortaretto** B2 /'sparo del morta'retto/ lo · fl. gli spari del mortaretto	Avfyring av smellbombe	C1
90	**Maschere apotropaiche** C2 /'maskere apotro'paike/ la · fl. le maschere apotropaiche	Apotropaiske masker	C1
91	**Veglia natalizia** B2 /'veʎʎa nata'littsja/ la · fl. le veglie natalizie	Julevigil	C1
92	**Cenacolo familiare** C2 /tʃe'nakolo fami'ljare/ il · fl. i cenacoli familiari	Familiesammenkomst	C1
93	**Canto a tenore** C1 /'kanto a tte'nore/ il	Canto a tenore	C1
94	**Albero della cuccagna** C1 /'albero 'della kuk'kaɲɲa/ l' · fl. gli alberi della cuccagna	Fettstang	C1
95	**Cavalcata sarda** C1 /kaval'kata 'sarda/ la	Sardinsk ridetur	C1
96	**Gioco dell'oca vivente** B2 /'dʒɔko del'lɔka vi'vɛnte/ il · fl. i giochi dell'oca viventi	Levende gåsespill	C1

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
97	**Spargimento di petali** B2 /spardʒi'mento di 'pɛtali/ lo · fl. gli spargimenti di petali	Spredning av kronblader	C1
98	**Pergamena commemorativa** C1 /perga'mɛna kommemora'tiva/ la · fl. le pergamene commemorative	Minnepergament	C1
99	**Fiume di lumini galleggianti** B2 /'fjume di lu'mini galled'dʒanti/ il · fl. i fiumi di lumini galleggianti	Elv av flytende telys	C1
100	**Poesia d'amore** B1 /poe'zia da'more/ la	Kjærlighetspoesi	A1–A2
101	**Custodire la memoria** B2 /kusto'dire la me'mɔrja/	Bevare minnet	B1–B2
102	**Onorare gli antenati** B2 /ono'rare ʎi ante'nati/	Hedre forfedrene	B1–B2
103	**Canto popolare** B1 /'kanto popo'lare/ il · fl. i canti popolari	Folkesang	B1–B2
104	**Dialetto vivace** B2 /dja'lɛtto vi'vatʃe/ il · fl. i dialetti vivaci	Levende dialekt	B1–B2
105	**Augurio di prosperità** B2 /au'gurjo di prosperi'ta/ l' · fl. gli auguri di prosperità	Et ønske om velstand	B1–B2
106	**Festa del papà** A2 /'fɛsta del pa'pa/ la	Farsdag	A1–A2
107	**Festa dei lavoratori** A2 /'fɛsta dei lavora'tori/ la	Arbeidernes dag	A1–A2
108	**Corsa dei cavalli** B1 /'korsa dei ka'valli/ la · fl. le corse dei cavalli	Hesteveddeløp	A1–A2
109	**Spegnere le sette candeline** A2 /'speŋɲere le 'sɛtte kande'line/	Blåse ut de syv lysene	A1–A2
110	**Dar da mangiare ai poveri** B1 /'dar da mman'dʒare ai 'pɔveri/	Gi mat til de fattige	A1–A2
111	**Parata militare** B1 /pa'rata mili'tare/ la · fl. le parate militari	Militærparade	B1–B2
112	**Bandiera tricolore** B1 /ban'djɛra triko'lore/ la · fl. le bandiere tricolori	Trefarget flagg	B1–B2
113	**Fede popolare** B2 /'fede popo'lare/ la · fl. le fedi popolari	Folketro	B1–B2

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
114	**Identità comunitaria** C1 /identi'ta komuni'tarja/ l' · fl. le identità comunitarie	Samfunnsidentitet	B1–B2
115	**Sfilata in maschera** B1 /sfi'lata in 'maskera/ la · fl. le sfilate in maschera	Utkledningsparade	B1–B2
116	**Mazzo di mimose** B1 /'mattso di mi'moze/ il · fl. i mazzi di mimose	Bukett med mimosaer	B1–B2
117	**Maggio fiorito** B1 /'maddʒo fjo'rito/ il	Blomstrende mai	B1–B2
118	**Scambio dei regali tardivi** B2 /'skambjo dei re'gali tar'divi/ lo · fl. gli scambi dei regali tardivi	Sen gaveutveksling	B1–B2
119	**Tappeto di petali** B2 /tap'peto di 'pɛtali/ il · fl. i tappeti di petali	Teppe av kronblader	B1–B2
120	**Fontana di fuoco** B2 /fon'tana di 'fwɔko/ la · fl. le fontane di fuoco	Ildfontene	B1–B2
121	**Equinozio di primavera** B2 /ekwi'nɔttsjo di prima'vɛra/ l' · fl. gli equinozi di primavera	Vårjevndøgn	B1–B2
122	**Olivo benedetto** B2 /o'livo bene'detto/ l' · fl. gli olivi benedetti	Velsignet olivengren	B1–B2
123	**Lancio di coriandoli** B1 /'lantʃo di ko'rjandoli/ il · fl. i lanci di coriandoli	Kaste konfetti	B1–B2
124	**Coriandoli e stelle filanti** B1 /ko'rjandoli e s'stelle fi'lanti/	Konfetti og serpentiner	B1–B2
125	**Calza appesa** A2 /'kaltsa ap'peza/ la · fl. le calze appese	Opphengt julestrømpe	B1–B2
126	**Volo sulla scopa** B1 /'volo sulla 'skopa/ il · fl. i voli sulla scopa	Flukt på kosteskaftet	B1–B2
127	**Stella cometa** B1 /'stella ko'mɛta/ la · fl. le stelle comete	Kometstjerne	B1–B2
128	**Calendario dell'avvento** B1 /kalen'darjo dellav'vɛnto/ il · fl. i calendari dell'avvento	Adventskalender	B1–B2
129	**Zucche intagliate** B1 /'tsukke intaʎ'ʎate/ la · fl. le zucche intagliate	Utskårne gresskar	B1–B2

#	ORD	OVERSETTELSE	NIVÅ
130	**Castagnata autunnale** B2 /kastaɲ'ɲata autun'nale/ la · fl. le castagnate autunnali	Høstens kastanjefest	B1–B2
131	**Bagno del primo dell'anno** B1 /'baɲɲo del 'primo del'lanno/ il · fl. i bagni del primo dell'anno	Årets første bad	B1–B2
132	**Lancio dei piatti** B2 /'lantʃo dei 'pjatti/ il · fl. i lanci dei piatti	Kasting av tallerkener	B1–B2
133	**Gettare sale dietro le spalle** B1 /dʒet'tare 'sale 'djɛtro le 'spalle/	Kaste salt over skulderen	B1–B2
134	**Legare il nastro rosso** A2 /le'gare il 'nastro 'rosso/	Knytte det røde båndet	B1–B2
135	**Infrangere il bicchiere** B2 /in'frandʒere il bik'kjɛre/	Knuse glasset	B1–B2
136	**Corteo in costume** B2 /kor'tɛo in kos'tume/ il · fl. i cortei in costume	Kostymeopptog	B1–B2
137	**Lanterne volanti** B1 /lan'tɛrne vo'lanti/ la · fl. le lanterne volanti	Flygende lanterner	B1–B2
138	**Danza del fuoco** B2 /'dantsa del 'fwɔko/ la · fl. le danze del fuoco	Ilddans	B1–B2
139	**Banchetto medievale** B2 /baŋ'ketto medje'vale/ il · fl. i banchetti medievali	Middelalderbankett	B1–B2
140	**Passaggio sotto l'arco di fiori** B1 /pas'saddʒo 'sotto 'larko di 'fjori/ il · fl. i passaggi sotto l'arco di fiori	Passasje under blomsterbuen	B1–B2
141	**Danza circolare** B2 /'dantsa tʃirko'lare/ la · fl. le danze circolari	Sirkeldans	B1–B2

Hør alle ordene og øv gratis: https://languageminute.com/nb/learn/it/topic/177-hoytider-og-tradisjoner
Italian Minute: https://apps.apple.com/app/id6749542639